



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
25 March 2016
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию 2016 года

Бангкок, 3-5 апреля 2016 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

Региональная «дорожная карта» по осуществлению

Повестки дня в области устойчивого развития на

период до 2030 года и формат и деятельность

Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию,

а также последующая деятельность по

его итогам и процесс обзора

Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Записка секретариата**

Резюме

В настоящем документе предлагается «дорожная карта» для регионального сотрудничества по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе с учетом восьми приоритетных областей деятельности и поэтапного подхода. Эта карта содержит ориентировочные сроки и в основном посвящена средствам осуществления Повестки дня на период до 2030 года в целях поощрения комплексного и целостного подхода. В ней также предлагаются периодические обновления и оценки в качестве основы для дальнейшего пересмотра.

I. Введение

1. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается значение региональных и субрегиональных факторов, а также региональной экономической интеграции и взаимодействия в области

* E/ESCAP/FSD(3)/L.1.

** Задержка с представлением настоящего документа обусловлена необходимостью включения дополнительных материалов от различных авторов.



устойчивого развития.¹ В ней также признается, что региональные и субрегиональные механизмы могут содействовать эффективному претворению стратегии устойчивого развития в конкретные действия на национальном уровне,¹ а также роль региональных комиссий Организации Объединенных Наций, в том числе для целей региональной последующей деятельности и обзора, в связи с чем к ним обращен призыв продолжать поддерживать государства-члены в этой связи.²

2. В ходе первой и второй сессий Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию государства-члены и другие участники процесса развития призвали подготовить региональную «дорожную карту» для содействия реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. На своей второй сессии в 2015 году Форум постановил приступить к разработке региональной «дорожной карты» на своей сессии в 2016 году.³

3. В настоящем документе предлагается «дорожная карта» для регионального сотрудничества по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В проекте карты предлагаются рамки для такого сотрудничества с учетом восьми приоритетных областей деятельности и поэтапного подхода. Конкретные действия и механизмы осуществления, а также другие аспекты «дорожной карты» будут определены впоследствии государствами-членами с учетом ориентировочных сроков, установленных в этой карте. В основном она посвящена средствам реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом призыва обеспечить комплексный и целостный подход и предупреждений, касающихся необходимости избегать выборочного отношения к Целям в области устойчивого развития.⁴ С тем чтобы позволить государствам-членам проводить оценку хода осуществления «дорожной карты» и предлагать и согласовывать любые необходимые изменения, периодически будут проводиться оценка и обновления.

4. В проекте «дорожной карты» учитывается необходимость принять сбалансированный и комплексный подход к устойчивому развитию, в том числе необходимость в полной мере учитывать социальный компонент. Азиатско-Тихоокеанский регион сталкивается с рядом ключевых социальных и демографических тенденций, которые надлежащим образом рассматриваются в Повестке дня на период до 2030 года. Он сталкивается с проблемой роста неравенства между странами и внутри них, несмотря на сокращение масштабов нищеты по доходам, и в нем сохраняется гендерное неравенство. Такие демографические тенденции, как старение населения, урбанизация и международная миграция, также необходимо рассматривать с тем, чтобы сформировать более инклюзивный, устойчивый и жизнеспособный Азиатско-Тихоокеанский регион.

5. В проекте «дорожной карты» рассматриваются итоги четвертой сессии Комитета ЭСКАТО по окружающей среде и развитию, проходившей в ноябре 2015 года, на которой было заявлено о поддержке нынешнего формата Форума. Комитет также признал Форум в качестве надлежащего и эффективного

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 21.

² Там же, пункты 80-81.

³ E/ESCAP/FSD(2)/3.

⁴ Report of the Expert Consultation on Implementing the 2030 Agenda for Sustainable Development in Asia and the Pacific – <http://www.unescap.org/resources/report-expert-consultation-implementing-2030-agenda-sustainable-development-asia-and>.

механизма, в том числе для последующей деятельности и обзора хода реализации Повестки дня до 2030 года, и необходимость укрепить региональные механизмы сотрудничества.⁵ В документе E/ESCAP/FSD(3)/3 содержится предложение о формате и деятельности Форума.

6. В проекте «дорожной карты» также учитываются предложения и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря «Важнейшие вехи на пути создания последовательной, эффективной и всеобъемлющей системы осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на глобальном уровне», в котором подчеркивается важность диалога и обзора на региональном уровне, а также роль региональных комиссий.⁶ В «дорожной карте» не рассматриваются рамки для региональной последующей деятельности и обзора в Азиатско-Тихоокеанском регионе, поскольку они будут отдельно обсуждаться государствами-членами с учетом рекомендаций Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС). Последующая деятельность и вопросы обзора обсуждаются в документе E/ESCAP/FSD(3)/3.

7. Этот проект «дорожной карты» основывается на консультациях с участием как государств-членов, так и заинтересованных сторон. К их числу относятся консультации экспертов по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, неофициальные заседания Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, двусторонние консультации с рядом государств-членов, а также заседания Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма. Кроме того, мнения стран субрегионов об осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года были получены при помощи субрегиональных докладов, подготовленных с участием субрегиональных отделений ЭСКАТО.

8. Предложение отражает приоритетные области деятельности, совместно выявленные секретариатами региональных комиссий Организации Объединенных Наций в поддержку государств-членов в связи с реализацией Повестки дня на период до 2030 года, а именно: а) интеграция Целей в области устойчивого развития в процесс планирования национального развития и налогово-бюджетные системы; b) поощрение последовательности, согласованности и координации политики; c) укрепление баз данных и статистического потенциала государств-членов для осуществления Повестки дня на период до 2030 года; d) выявление и поощрение альтернативных и инновационных источников финансирования развития; e) задействование науки, технологии и инноваций в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; f) использование сотрудничества Юг-Юг и региональных партнерств; и g) воплощение региональных моделей в глобальные общественные товары.⁷

9. «Дорожная карта» также основывается на аналитической работе секретариата в связи с определением региональных приоритетов и хода интеграции и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, о которых сообщается в документе E/ESCAP/FSD(3)/1.

⁵ E/ESCAP/CED(4)/2.

⁶ A/70/684.

⁷ “Implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development: the role of the regional commissions”; available from <http://regionalcommissions.org/2030RCpaper.pdf>.

10. Азиатско-тихоокеанскому форуму по устойчивому развитию 2016 года предлагается рассмотреть и обсудить проект «дорожной карты» в целях завершения работы над ним.

II. Предлагаемый проект региональной «дорожной карты»

A. Основа для деятельности

11. На протяжении 15-летнего периода реализации Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе удалось добиться значительного прогресса, частности в том, что касается ликвидации крайней нищеты. Из 1,2 млрд. человек, которые вышли из состояния нищеты в глобальном масштабе с 1990 года, 1,1 млрд. человек приходится на Азиатско-Тихоокеанский регион. Доля людей, проживающих в условиях крайней нищеты, сократилась с 70 процентов в 1990 году до 53 процентов в 2012 году.

12. Несмотря на эти улучшения, 743 млн. человек в регионе продолжают жить в условиях крайней нищеты. Более того, увеличивается разрыв между богатыми и бедными. Даже в тех странах, в которых степень неравенства сокращается, она по-прежнему остается высокой. Кроме того, многие уязвимые группы населения сталкиваются с неравенством в связи с доступом к учреждениям здравоохранения и образования, а также к базовым услугам, включая водоснабжение и санитарию. Более того, экологические факторы усугубляют уязвимость. Азиатско-Тихоокеанский регион подвержен большому числу стихийных бедствий, которые во многих случаях разрушают долгосрочные достижения в сфере развития, особенно в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах Тихого океана. Устойчивость факторов, предоставляемых окружающей средой для поддержания уровня жизни, экономики и качества жизни, также вызывает обеспокоенность с учетом растущего давления, обусловленного изменениями моделей землепользования, чрезмерной эксплуатацией ресурсов и экосистем, а также загрязнением.

13. Поэтому Азиатско-Тихоокеанский регион продолжает сталкиваться с большими проблемами в сфере развития, и ему необходимо рассмотреть вопросы, касающиеся качества роста, социальной маргинализации и неравенства, балансировки выгод и издержек интеграции, связанных с экономическими, социальными и экологическими аспектами, а также вопросы, касающиеся смягчения воздействия процесса изменения климата. В частности, страны с низким уровнем доходов сталкиваются с большими задачами, связанными с обеспечением таких инвестиций в сфере здравоохранения, социальной защиты, образования и научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок, которые позволят повысить их статус.

14. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года предоставляет возможность дополнить Цели развития тысячелетия, устранить недостатки в процессе их достижения, а также рассмотреть большое число других вопросов, которые стоят на первом месте в политической повестке дня. Для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе требуется широкомасштабная, согласованная и эффективная деятельность, которая конкретно предназначена для решения межсекторальных вопросов облегчения положения нищеты, неравенства и инклюзивности; использования ресурсов и воздействия на окружающую среду, а также экономических преобразований; и применения средств осуществления во всех сферах.

15. В Повестке дня на период до 2030 года признается значение региональных и субрегиональных факторов и региональной экономической интеграции и взаимодействия в области устойчивого развития, а также отмечается, что региональные и субрегиональные механизмы могут способствовать эффективному претворению стратегий устойчивого развития в конкретные действия на национальном уровне.¹ В ней также подчеркивается важность процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзора на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку они могут в соответствующих случаях открывать полезные возможности для коллегиального обучения, в том числе посредством проведения добровольных обзоров, обмена передовым опытом и обсуждения общих задач, в связи с чем приветствуется сотрудничество региональных и субрегиональных комиссий и организаций.⁸ В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается роль региональных комиссий Организации Объединенных Наций, которым рекомендуется продолжать оказывать государствам-членам помощь в этом отношении.⁹

16. В признание принципа общей, но дифференцированной ответственности и приверженности преобразующей Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; разнообразия Азиатско-Тихоокеанского региона и того, что его разноплановость и комплексный характер 17 Целей в области устойчивого развития требуют последовательной и эффективной деятельности с участием широкого круга заинтересованных сторон, включая систему Организации Объединенных Наций, гражданское общество, частный сектор и другие; а также важности регионального сотрудничества в целях устойчивого развития, о котором говорится в документе «Будущее, которого мы хотим»¹⁰ и в Повестке дня на период до 2030 года, члены и ассоциированные члены ЭСКАТО постановляют сотрудничать по вопросам реализации Повестки дня на период до 2030 года при помощи данной региональной «дорожной карты» на добровольной основе и в партнерстве с другими участниками процесса развития.

17. В основном «дорожная карта» основывается на резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи. Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития также служит важным руководством в процессе реализации этой «дорожной карты».¹¹

В. Цели и охват «дорожной карты»

18. «Дорожная карта» предназначается для обеспечения сотрудничества членов и ассоциированных членов ЭСКАТО на региональном уровне в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Общая цель «дорожной карты» заключается в содействии такому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которое обеспечивает интеграцию экономического, экологического и социального компонентов устойчивого развития и всеобщее процветание, повышение благосостояния человека, социальный и цифровой охват, лучшее использование ресурсов и повышение степени устойчивости к бедствиям на основе регионального сотрудничества по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

⁸ Там же, пункт 80.

⁹ Там же, пункт 81.

¹⁰ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹ Резолюция A/RES/69/313 Генеральной Ассамблеи.

19. «Дорожная карта» предназначается для достижения этой цели, формируя рамки для укрепления процесса применения средств осуществления по всему спектру Целей в области устойчивого развития на основе глобальных соглашений и, в частности, по ряду ключевых направлений, выявленных в Цели 17 (Укрепление средств достижения устойчивого развития и активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития).

20. Конкретными целями являются:

а) активизация процесса разработки перспективной политики и расширение возможностей для финансирования устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

б) наращивание потенциала стран для сбора и использования качественных данных и статистической информации в поддержку устойчивого развития, в том числе в результате охвата самых отстающих участников;

с) предоставление возможностей для устойчивого развития, связанных с региональной и международной торговлей и использованием науки, технологии и инноваций для устойчивого развития в регионе;

д) стимулирование согласованной и эффективной деятельности на местах путем укрепления партнерских отношений с участием большого числа заинтересованных сторон.

21. «Дорожная карта» должна поддерживать государства-члены в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и служить основой для разработки оперативных механизмов.

22. «Дорожная карта» не создает новых обязательств для правительств. Основой для деятельности служит обязательство, принятое в соответствии с резолюцией 70/1 «Преобразование нашего мира»: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.¹²

23. В «дорожной карте» предлагаются рамки для регионального сотрудничества, основывающиеся на восьми приоритетных областях и поэтапном подходе. Конкретные виды деятельности и механизмы для осуществления, а также другие аспекты «дорожной карты» будут впоследствии определены государствами-членами с учетом ориентировочных сроков, обозначенных в этой карте.

24. В «дорожной карте» не рассматриваются рамки для региональной последующей деятельности и обзора в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые будут обсуждены государствами-членами отдельно с учетом рекомендаций Политического форума высокого уровня и ЭКОСОС.

25. В «дорожной карте» особое внимание будет уделяться содействию реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года силами наименее развитых стран и других стран с особыми потребностями, при этом будет подчеркиваться необходимость сохранения универсального характера Повестки.

¹² Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

26. «Дорожная карта» будет периодически анализироваться и обновляться, с тем чтобы позволить государствам-членам проводить оценку хода ее реализации и предлагать и согласовывать любые необходимые изменения.

С. Приоритетные области деятельности для регионального сотрудничества

Приоритетная область деятельности 1: интеграция Целей в области устойчивого развития в процесс планирования национального развития и налогово-бюджетные системы.

Приоритетная область деятельности 2: поощрение последовательности, согласованности и координации политики.

Приоритетная область деятельности 3: укрепление баз данных и статистического потенциала государств-членов для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Приоритетная область деятельности 4: выявление и поощрение альтернативных и инновационных источников финансирования развития.

Приоритетная область деятельности 5: задействование науки, технологий и инноваций в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Приоритетная область деятельности 6: активизация региональной соединяемости и интеграции для выработки рациональных решений на региональном, национальном и местном уровнях.

Приоритетная область деятельности 7: использование сотрудничества Юг-Юг и региональных партнерств.

Приоритетная область деятельности 8: воплощение региональных моделей в глобальные общественные товары.

Приоритетная область деятельности 1: интеграция Целей в области устойчивого развития в процесс планирования национального развития и налогово-бюджетные системы

27. Выполнение глобальных обязательств, касающихся Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, потребует интеграции Целей в области устойчивого развития и соответствующих показателей в процесс национального развития. В этой связи необходимо выявить передовую практику и обменяться методологиями и знаниями.

28. Потенциальные направления деятельности могут, в частности, включать: интеграцию вопросов устойчивого развития в региональные политические программы и национальные политические планы; обмен национальным опытом и знаниями; аналитическую работу в целях выявления и анализа передовой практики; и разработку информационных продуктов для содействия государствам-членам в вопросах учета устойчивости в процессе национального развития.

Приоритетная область деятельности 2: поощрение последовательности, согласованности и координации политики

29. Включающие 17 целей и 169 показателей, варьирующихся от сокращения объемов парниковых газов до поощрения инклюзивной и устойчивой индустриализации, существующие политические подходы не являются в достаточной степени комплексными, для того чтобы обеспечить реальное воздействие. Изменения, предусмотренные в Целях в области устойчивого развития, будут обеспечены только в том случае, если будут разработаны соответствующие и последовательные стратегии с участием министерств, в также с привлечением частного сектора, местных общин, уязвимых групп и гражданского общества. Эти стратегии должны дополнительно укрепить институты и институциональные механизмы реализации. С этой целью необходимо нарастить институциональный и технический потенциал для управления взаимосвязанными и неделимыми социальными, экономическими и экологическими компонентами новой глобальной повестки дня. Процесс институционального укрепления должен затрагивать все подразделения правительств с учетом охватывающего все правительство подхода, характеризующегося эффективной и осуществляемой на высоком уровне координацией деятельности министерств, поскольку он является одним из важных средств поощрения последовательности стратегий, планов и программ устойчивого развития.

30. Потенциальные направления деятельности могут, в частности, включать: обмен опытом и оказание помощи странам в связи с укреплением институциональных структур в поддержку координации комплексных стратегий устойчивого развития, осуществляемых отраслевыми министерствами; проведение анализа, разработку информационных продуктов и организацию профессиональной подготовки в режиме онлайн; а также поддержку правительств по вопросам разработки и реализации стратегий, которые объединяют три компонента устойчивого развития.

Приоритетная область деятельности 3: укрепление баз данных и статистического потенциала государств-членов для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

31. Стратегическое осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, предусматривающее удовлетворение потребностей и интересов всех людей, зависит от наличия своевременных и надежных данных, дезагрегированных по признаку пола, возраста и места расположения, а также по доходам, этнической принадлежности, инвалидности и другим характеристикам, специфичным для национальных контекстов. Столь же важное значение имеет последовательное и транспарентное использование этих данных для целей планирования, мониторинга и анализа политики на всех уровнях, с тем чтобы выводы этого более непосредственно служили на пользу развитию и обеспечению подотчетности за результаты развития.

32. Возможные направления деятельности могут, в частности, включать: поддержку стран по вопросам последующей деятельности и обзора в связи с реализацией Повестки дня на период до 2030 года; разработку механизма «Политического обзора ЭСКАТО, посвященного Повестке дня на период до 2030 года», согласованного государствами-членами; создание сетей с участием национальных статистических систем, частного сектора и гражданского общества.

Приоритетная область деятельности 4: выявление и поощрение альтернативных и инновационных источников финансирования развития

33. Для осуществления Повестки дня на период до 2030 года требуется обеспечить более эффективное согласование инициатив, лучшее распределение существующих ресурсов и дополнительных средств, поступающих из внутренних, внешних и инновационных источников. Мобилизация внутренних ресурсов для наращивания объема финансирования развития посредством увеличения налоговых сборов, рационализация программ субсидирования для дополнения Целей в области устойчивого развития, формирование более масштабных рынков капитала и предупреждение незаконных потоков капитала – примеры улучшения перспектив для обеспечения адекватного наличия финансовых средств в целях развития. Международное государственное финансирование, включая официальную помощь развитию (ОПР), играет важную роль в дополнении усилий стран по мобилизации внутренних государственных ресурсов, прежде всего в самых бедных и наиболее уязвимых странах с ограниченными внутренними ресурсами. Задействование новых партнерских отношений и инновационных источников финансирования может также играть определенную роль в дополнении государственных источников финансирования устойчивого развития.

34. Потенциальные направления деятельности могут, в частности, включать: создание Азиатско-тихоокеанского форума по налоговым вопросам; и содействие странам в разработке или укреплении обеспечивающих учет вопросов социальной ответственности налогово-бюджетных стратегий.

Приоритетная область деятельности 5: задействование науки, технологий и инноваций в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

35. Наука, технологии и инновации относятся к числу тех средств обеспечения устойчивого развития, которые непосредственно связаны с обеспечением экономического роста, рабочих мест и улучшения управления ресурсами. Доступ к информационно-коммуникационной технологии (ИКТ) также имеет важное межсекторальное значение для ускорения процесса достижения Целей в области устойчивого развития. Задействование возможностей этих областей требует создания стимулирующих рамок для обмена информацией, освоения опыта на взаимной основе и претворения достижений науки и техники в практические решения.

36. Потенциальные направления деятельности могут, в частности, включать: создание региональной платформы, при помощи которой страны могут обмениваться опытом по формированию открытого пространства для технологического развития (включая передачу технологии) и инновационных обществ; содействие принятию устойчивой практики ведения дел в различных секторах и поощрение инновационной деятельности в сфере технологии и в рамках различных процессов и рынков; поощрение научного сотрудничества в поддержку разработки новаторских решений в Целях устойчивого развития.

Приоритетная область деятельности 6: активизация региональной соединяемости и интеграции для выработки рациональных решений на региональном, национальном и местном уровнях

37. Сотрудничество на всех уровнях будет иметь важное значение для обеспечения устойчивого развития. Существует большая потребность в содействии устойчивому развитию городов, повышению степени устойчивости энергосистем, улучшению соединяемости при помощи устойчивых видов

транспорта и ИКТ и повышению устойчивости к стихийным бедствиям. С учетом того, что, согласно Азиатскому банку развития, спрос на энергию в Азиатско-Тихоокеанском регионе в период 2010-2035 годов практически удвоится, обеспечение доступа к надежным и адекватным энергетическим услугам, наряду с экономическим развитием, будет оставаться одним из основных направлений деятельности в предстоящие десятилетия. Расширение масштабов урбанизации также обуславливает необходимость улучшить управление ресурсами, с тем чтобы обеспечить недорогие и устойчивые услуги хорошего качества для жителей городов. Для улучшения соединяемости потребуется, среди прочего, обеспечить устойчивые транспортные связи на основе бесперебойно действующих механизмов интегрированной интермодальной мобильности в целях грузовых и пассажирских перевозок для активизации экономического роста, повышения конкурентоспособности торговли и обеспечения мобильности рабочей силы. Поскольку ИКТ является одним из важных средств реализации, необходимо улучшить соединяемость и инклюзивный доступ к ИКТ. Для повышения степени устойчивости к бедствиям потребуется ускорить региональное сотрудничество в целях создания более эффективных систем раннего предупреждения, прежде всего тех из них, которые являются трансграничными, например, в отношении наводнений в речных бассейнах, наводнений в результате прорыва вод из горных озер и засух.

38. Потенциальные направления деятельности, в частности, могут включать: использование межправительственных соглашений, региональных рамок, моделей и стандартов для усиления сотрудничества и разработки рациональных решений на региональном, национальном и местном уровнях; укрепление сетей с участием большого числа заинтересованных сторон на всех уровнях и повышение качества местных платформ для обучения и сотрудничества на основе улучшения интеграции с инициативами национального и регионального уровней; укрепление потенциала в целях формирования устойчивых стран, прежде всего наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств, а также устойчивых общин и городов; активизация сотрудничества в регионе и предоставление лучших возможностей для стран в целях диверсификации источников их энергоснабжения для производства энергии при помощи трансграничной торговли излишками энергоресурсов и для улучшения региональной соединяемости в сфере ИКТ.

Приоритетная область деятельности 7: использование сотрудничества Юг-Юг и региональных партнерств

39. Сотрудничество Юг-Юг может играть важную роль в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом того, что в странах существуют аналогичные факторы и задачи развития, а также геоклиматические условия, и с учетом того, что модели и решения могут быть более эффективными с точки зрения затрат, легче поддаваться распространению и масштабированию. Сотрудничество Юг-Юг следует поощрять на основе существующих отношений и формирующихся партнерств для проведения дополнительных исследований, выявления политических инструментов и стимулирующих рамок, передовой практики и опыта.

40. Для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года также потребуются согласованные усилия широкого круга заинтересованных сторон, включая субнациональные органы управления, гражданское общество, частный сектор и научные учреждения. Партнерские отношения с участием большого числа заинтересованных сторон, включая государственно-частные партнерства, могут быть эффективным средством

активизации деятельности и задействования активов, ресурсов, технологий и знаний различных партнеров комплексным образом.

41. Потенциальные направления деятельности, в частности, могут включать: выявление и анализ передовой практики; обмен опытом, оказание технической помощи и укрепление потенциала; и создание механизмов привлечения различных заинтересованных сторон.

Приоритетная область деятельности 8: воплощение региональных моделей в глобальные общественные товары

42. В регионе создано много моделей, касающихся Целей в области устойчивого развития, в частности, в таких сферах, как перевозки, упрощение процедур торговли, окружающая среда, энергетика, уменьшение опасности бедствий, социальное развитие, включая межправительственные соглашения, нормы и стандарты и руководящие принципы в отношении передовой практики. Регион также занимает ведущие позиции в инновационной деятельности. Хотя национальные условия и приоритеты различаются по странам, региональные модели и стандарты могут служить образцом для аналогичных подходов в других регионах.

43. Потенциальные направления деятельности, в частности, могут включать: выявление и анализ передовой практики и обмен региональным опытом на глобальном уровне.

D. Сроки и вехи

44. В «дорожной карте» выявлены восемь приоритетных областей деятельности для регионального сотрудничества в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Конкретные виды деятельности и механизмы осуществления, а также другие аспекты «дорожной карты» будут определены государствами-членами с учетом следующих ориентировочных сроков:

a) **2016-2017 годы – критический анализ:** для определения конкретных действий и механизмов осуществления будут проведены оценка потребностей и анализ недостатков.

b) **2017 год – определение направлений деятельности и механизмов:** в случае необходимости на Азиатско-тихоокеанском форуме по устойчивому развитию 2017 года будут приняты решения по конкретным направлениям деятельности и механизмам осуществления «дорожной карты», включая необходимость создания новых механизмов. На этом форуме также будут приняты решения по формату региональной и последующей деятельности и обзора в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом рекомендаций по формату и деятельности Форума и рекомендаций политического форума высокого уровня, действующего под эгидой ЭКОСОС.

c) **2017-2018 годы – создание механизмов:** с учетом рекомендаций Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию 2016 года 2017 года могут быть созданы механизмы осуществления.

d) **2018-2030 годы – осуществление:** согласованные направления деятельности будут осуществляться при помощи предварительно выявленных и учрежденных механизмов.

45. Государства-члены могут пересмотреть упомянутые выше сроки и определить такие ориентиры, которые являются уместными с учетом того или иного момента в рамках процесса оценки и обновления «дорожной карты».

Е. Методы осуществления

46. Для осуществления «дорожной карты» будет задействована конференционная структура ЭСКАТО, включая комитеты, а также существующие инициативы ЭСКАТО и партнеры по вопросам развития в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами. В рамках «дорожной карты» государства-члены будут обсуждать необходимость новых инициатив и механизмов в поддержку осуществления «дорожной карты» и принимать соответствующие решения об этом.

47. Секретариат ЭСКАТО будет оказывать поддержку по вопросам разработки и анализа «дорожной карты» и содействовать государствам-членам, где уместно, в ее осуществлении в сотрудничестве с партнерами по вопросам развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами. В частности, секретариат ЭСКАТО задействует Азиатско-тихоокеанский региональный координационный механизм для мобилизации поддержки других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.

48. В качестве первой задачи секретариат ЭСКАТО проведет оценку потребностей и анализ недостатков, а также подготовит предложение о деятельности и механизмах осуществления «дорожной карты», включая необходимость создания новых механизмов, для рассмотрения и обсуждения с участием государств-членов на сессии Азиатско-тихоокеанском форума по устойчивому развитию 2017 года.

49. Для реализации «дорожной карты» также потребуется укрепить существующие и наладить новые партнерские отношения, с тем чтобы мобилизовать широкий круг заинтересованных сторон, включая субнациональные органы управления, гражданское общество, частный сектор, научные учреждения, а также субрегиональные, региональные и международные организации.

Г. Оценка и обновление «дорожной карты»

50. Оценка и обновление «дорожной карты» должны проводиться на ежегодной основе в ходе ежегодной сессии Форума с учетом доклада, который будет подготавливаться секретариатом, с тем чтобы позволить государствам-членам провести оценку хода осуществления «дорожной карты» и предложить и согласовать любые необходимые изменения.

51. В рамках оценки и обновления «дорожной карты» будут учитываться региональная последующая деятельность и обзор хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, при этом у государств-членов не будут возникать какие-либо обязательства в отношении отчетности.

III. Вопросы, требующие внимания Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

52. Государствам-членам предлагается рассмотреть проект региональной «дорожной карты» и ее рамки деятельности, с тем чтобы представить свои замечания по окончательному варианту соглашения о «дорожной карте» на Азиатско-тихоокеанском форуме по устойчивому развитию 2016 года и впоследствии одобрить ее на семьдесят второй сессии ЭСКАТО.
